

Appendix no. 2 to the Report on Public Consultations for the Draft Land Acquisition and Resettlement Action Plan (LA&RAP) for Contract 3A.4 Extension of a section of the right embankment downstream of the Dąbie Barrage, including development of a flood gate in the area of a repair yard

The screenshot shows the website of the Regional Water Management Authority in Krakow (PGW WP RZGW). The main heading is "Konsultacje projektu PPNIP - Kontrakt 3A.4 Rozbudowa odcinka prawego wału poniżej stopnia Dąbie wraz z budową wrót przeciwpowodziowych w rejonie stoczni remontowej". It includes logos of the Polish Water Management, The World Bank, and AECOM. The text details the project's purpose, the consultation process, and provides contact information for the Regional Water Management Authority in Krakow, including a phone number and email address.

Figure 1. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and the draft LA&RAP published at the website of PGW WP RZGW in Cracow.



Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły
Odra Vistula Flood Management Project Coordination Unit

Homepage ORFPP OVFPMP Advertisement KPDEE Contact GDPR BIP Abbreviation

ANNOUNCEMENT

In accordance with the requirements of the World Bank (Operational Policy OP 4.12), the institution co-financing the Odra-Vistula flood management Project, the following is made publicly available:

State Water Holding Polish Waters Regional Water Management Authority in Kraków (PGW WP RZGW in Kraków) made the **DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN** for the Component 3 – Flood Protection of the Upper Vistula, Subcomponent 3.A – Flood protection of Upper Vistula towns and Kraków, Works Contract 3A.4 – Extension of a section of the right embankment downstream of Dąbie Barrage, including development of a flood gate in the area of a repair yard (hereinafter called DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN) available for inspection to all interested people and institutions.

DUE TO THE EPIDEMIC STATE IN POLAND AND CARE FOR THE PAPS' HEALTH, A NON-STANDARD FORMULA OF PUBLIC CONSULTATIONS FOR THE DRAFT LA&RAP SHALL BE APPLIED. NO OPENING MEETING WILL BE TAKEN FOR ALL INTERESTED PARTIES, BUT THE CONSULTATIONS IN QUESTION SHALL BE DONE IN A CORRESPONDENCE FORMULA, WHILE USING AVAILABLE (SAFE) COMMUNICATION CHANNELS.

The DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN has been made available on websites:

- PGW WP Regional Water Management Authority in Cracow,
- Cracow City Office,
- Odra – Vistula Flood Management Project Coordination Unit.

Every interested party would submit remarks and motions referring to the DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN:

Figure 2. Digital version of the Draft LA&RAP and announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP published at the website of OVFM PCU.

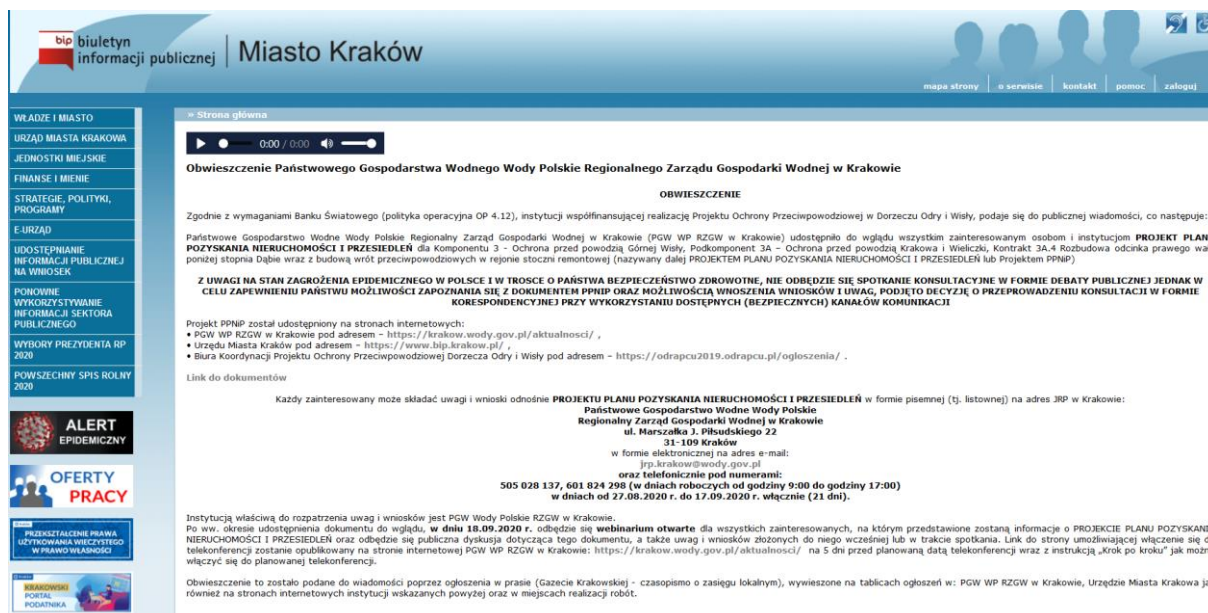


Figure 3. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and link to the website, where contents of the Draft LA&RAP may be reviewed – published at the website of the City Office of Cracow.

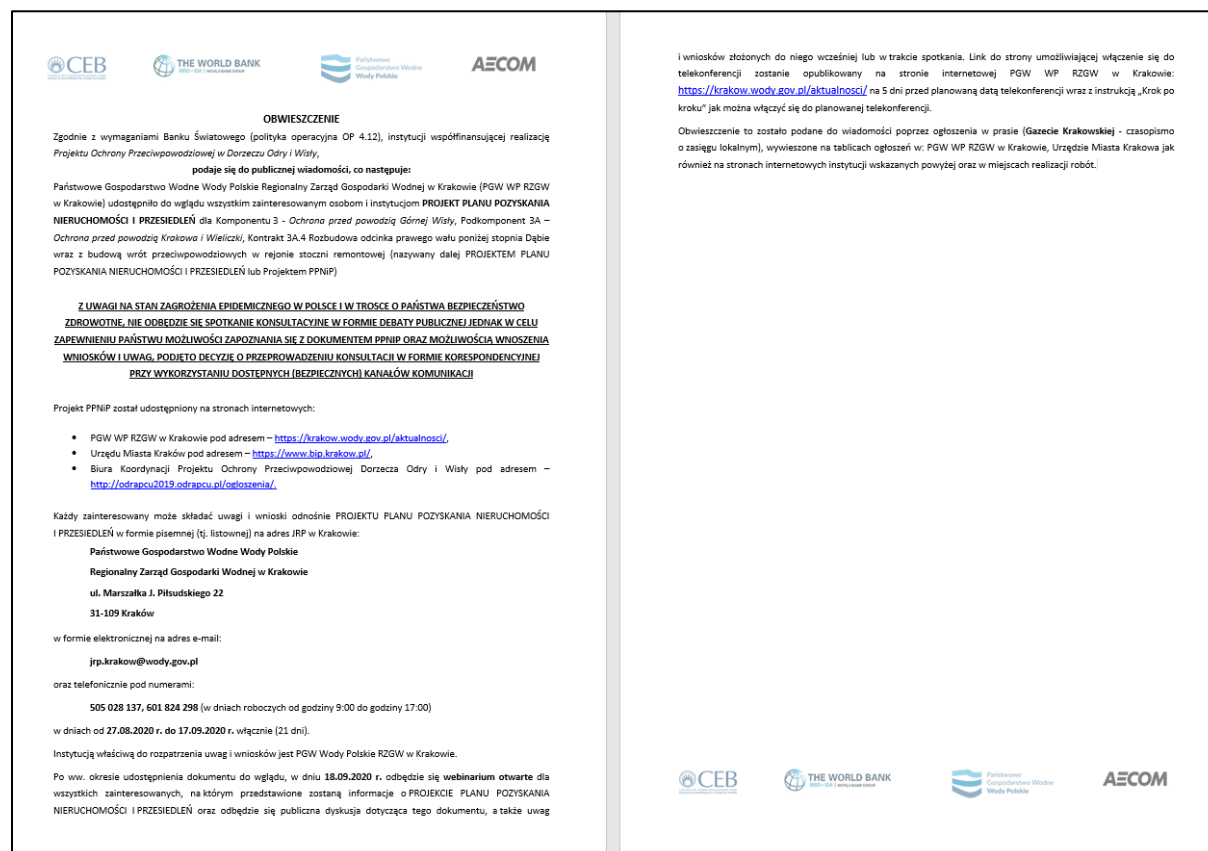


Figure 4. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP submitted to the local press and published at websites and on information boards.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Włdy, podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (PGW WP RZGW w Krakowie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom **PROJEKT PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLENIA** dla Komponentu 3 - Ochrona przed powodzią Górną Włdą, Podkomponent 3A - Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki, Kontrakt 3A.4 Rozbudowa odcinka prawego walu poniżej skrajnej Dąbki wraz z budową wójt przeciwpowodziowych w rejonie stoczni remontowej (nazywany dalej **PROJEKTEM PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLENIA** lub **Projektem PPNP**).

Z UWAGI NA STAN ZAGROŻENIA EPIDEMICZNEGO W POLSCE I W TROSCIE O PAŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO ZDROWOTNE, NIE ODBEDZIE SIĘ SPOTKANIE KONSULTACYJNE W FORMIE DEBATY PUBLICZNEJ JEDNAK W CELU ZAPewnIENIu PAŃSTWU MOŻLIWOŚCI ZAPoznANIA SIĘ z DOKUMENTEM PPNP ORAZ MOŻLIWOŚCI WNIOSZENIA WNIOSKÓW I UwAG, PODJĘTIO DECYZJĘ O PRZEPROWADZENIu KONSULTACJI W FORMIE KoresPONDENCyjNEJ PRZY WYKORySTANIu DOSTĘPnych (BEZPIECZNYch) KANAŁÓW KOMUnIKACyj.

Projekt PPNP został udostępniony na stronach internetowych: PGW WP RZGW w Krakowie pod adresem - <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/>, Urzędzie Miasta Kraków pod adresem - <https://www.bip.krakow.pl/>, Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Włdy pod adresem - <http://odpocz.2019.odpocz.pl/aktualnosci/>, odpoczu.pl/aktualnosci/.

Każdy zainteresowany może składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLENIA w formie pisemnej (z kalendarzem) na adres: JRP w Krakowie: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22 31-509 Kraków

w formie elektronicznej na adres e-mail: jrp.krakow@wody.gov.pl oraz telefonicznie pod numerami: 605 028 137, 601 824 298 (w dniach roboczych od godziny 9:00 do godziny 17:00) w dniach od 27.08.2020 r. do 17.09.2020 r. włącznie (21 dni).

Instytucji właściwej do rozpatrzenia uwagi i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Krakowie. Po we, okresie udostępnienia dokumentu do wglądu, w dniu 18.09.2020 r. odbędzie się **webinarium** otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKcie PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLENIA oraz odbędzie się publiczna dyskusja dotycząca tego dokumentu, a także uwagi i wnioski zgłoszone do niego wcześniej lub w trakcie spotkania. Link do strony umożliwiającej włączenie się do telekonferencji zostanie opublikowany na stronie internetowej PGW WP RZGW w Krakowie: <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/> na 5 dni przed planowaną datą telekonferencji wraz z instrukcją „Jak połączyć się do planowanej telekonferencji”.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenia w prasie (**Gazecie Krakowskiej**) - czarnopismo o zasięgu lokalnym, wywieszone na tablicach ogłoszeń w: PGW WP RZGW w Krakowie, Urzędzie Miasta Krakowa jak również na stronach internetowych instytucji właściwych powoływanej oraz w miejscach realizacji robót.

Konsultacje Społeczne

PROJEKTU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLENIA (PPNP) DLA KONTRAKTU: 3A.4 ROZBUDOWA ODCINKA PRAWEGO WALU PONIŻEJ STOCZNIA DĄBKÓW WRAZ Z BUDOWĄ WÓJT PRZECIWPOWODZIOWYCH W REJONIE STOCZNI REMONTOWEJ

Za względu na stan zagrożenia epidemicznego w Polsce i w trosce o bezpieczeństwo zdrowotne uczestników umiarkie udęga formuła prowadzenia konsultacji publicznych projektu dokumentu PPNP.

W związku z ograniczonymi możliwościami konsultacji odbywają się w formie elektronicznej.

Co możesz zrobić?

- Zapoznać się z dokumentami na naszej stronie lub zadanym na wskazany numer, a my Ci je udostępnimy
- Wziąć udział w webinarium w dniu 18.09.2020 r. w godz. od 17.00 do 19.00 Link dostępny na stronie <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/>
- Przekazać nam swoją opinię!

Stacjonarne informacje: krakow.wody.gov.pl/ tel. 605 028 137 lub 601 824 298

Figure 5, 6. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP published in the local press (*Gazeta Krakowska*).





Photos 7- 11 Exemplary announcements on the public consultations and information posters for the Draft LA&RAP placed on information boards at performance sites (more photos available in archives of the Consultant and PGW WP RZGW in Cracow).